



BEZPEČNOSTNÍ LIST
dle nařízení ES 1907/2006 a nařízení ES 453/2010

Datum vytvoření BL: 2.11.2012
Datum revize BL: 19.11.2012
Číslo revize: 1

KLOVATINA - umělá

Strana 1 z 1

1. Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1. Identifikátor výrobku

Obchodní název výrobku: KLOVATINA - umělá
Chemický název výrobku: -
Synonyma: -
Kod K2: V000MK1505220 (Klovatina volná)
V015051900000 (Klovatina 1 litr)
Registrační číslo: nevztahuje se na směsi

1.2. Příslušná určená použití směsi a nedoporučená použití

Použití směsi: kancelářské lepidlo

Nedoporučená použití: nejsou stanovena

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Identifikace dodavatele:

Obchodní jméno: KOH-I-NOOR HARDTMUTH a.s.
Adresa: F. A. Gerstnera 21/3, 370 01 České Budějovice
Závod 1, 289 03 Městec Králové
IČ: 26055996
Telefonní číslo: +420 325 643 241-2
E-mail: sales@koh-i-noor.cz

Osoba odborně způsobilá zodpovědná za sestavení bezpečnostního listu:

Jméno a příjmení: Ing. Lukáš Trávníček
Obchodní jméno: EKONOX, s.r.o.
Adresa: V Ráji 501, 530 02 Pardubice
Telefonní číslo: +420 466 415 010
E-mail: info@ekonox.cz

1.4. Telefonní čísla pro naléhavé situace

Lékařská záchraná služba: 155
Hasičský záchraný sbor ČR: 150
Policie ČR: 158
Toxikologické informační středisko:
Tel.: +420 224 919 293; +420 224 915 402
Sídlo: Klinika pracovního lékařství 1. LF UK a VFN, Na Bojišti 1, 120 00 Praha 2

2. Identifikace nebezpečnosti

2.1. Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace směsi dle směrnice Rady 67/548/EHS:

Nebezpečná vlastnost: Dráždivý.
R-věty: R 36

Klasifikace směsi dle nařízení (ES) 1272/2008:

Nebezpečná vlastnost: povinnost klasifikace směsi od 1.6.2015
H-věty: -

Nejzávažnější fyzikálně-chemické účinky:

Nevykazuje nebezpečné fyzikálně - chemické účinky.

Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka:

Při vdechnutí: Nejsou známy.
Při požití: Nejsou známy.
Při styku s pokožkou: Může způsobit podráždění.
Při vniknutí do očí: Způsobuje podráždění očí.
Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí: Nejsou známy.



2.2. Prvky označení

Označení směsí s klasifikací dle směrnice Rady 67/548/EHS – obaly větší než 125 ml:

Výstražný symbol a písemné označení nebezpečnosti:

Výstražný symbol:

Xi



Dráždivý

R-věty:

R36

S-věty:

S 2-20/21-24/25-26-36/37/39-46

Označení směsí s klasifikací dle směrnice Rady 67/548/EHS – obaly menší než 125 ml:

Výstražný symbol a písemné označení nebezpečnosti:

Výstražný symbol:

Xi



Dráždivý

R-věty:

V souladu s § 13 zákona č. 350/2011 Sb. se neuvádí

S-věty:

V souladu s § 13 zákona č. 350/2011 Sb. se neuvádí

Označení směsí s klasifikací dle nařízení (ES) 1272/2008: povinnost klasifikace směsi je od 1.6.2015

Výstražný symbol:

-

Signální slovo:

-



H-věty:

-

P-věty:

-



BEZPEČNOSTNÍ LIST
dle nařízení ES 1907/2006 a nařízení ES 453/2010

Datum vytvoření BL: 2.11.2012
Datum revize BL: 19.11.2012
Číslo revize: 1

KLOVATINA - umělá

Strana 3 z 3

- 2.3. **Další nebezpečnost**
není známa

3. Složení/informace o složkách

3.1. **Látky**

Výrobek není látkou

Název výrobku: -

Registrační číslo: -

Další identifikační údaje nebezpečných látek:

CAS	Indexové číslo	Chemický název	Koncentrace	Klasifikace dle 67/548/EHS	Klasifikace dle ES 1272/2008
-	-	-	-	-	-

3.2. **Směsi**

Název výrobku: KLOVATINA - umělá

Registrační číslo: Nevztahuje se na směsi

Další identifikační údaje nebezpečných látek:

Směs obsahuje tetraboritan sodný (CAS 1303-96-4), který byl zařazen dne 18.6.2010 na kandidátskou listinu SVHC látek.

CAS	Indexové číslo	Chemický název	Koncentrace	Klasifikace dle 67/548/EHS	Klasifikace dle ES 1272/2008
1303-96-4	005-011-01-1	tetraboritan sodný dekahydrát	8,4 %hm.*	Dráždivý (R36), Toxický pro reprodukci (R60, R61)	Toxický pro reprodukci kat. 1B (H360), Dráždivý pro oči kat. 2 (H319)

* v souladu s požadavky nařízení ES č. 1272/2008 je použito R60-61 pro C_≥8,5 %

4. Pokyny pro první pomoc

4.1. **Popis první pomoci**

Obecné informace:

Při zdravotních potížích vyhledejte lékaře. Symptomatické ošetření.

Při vdechnutí:

Odvedte postiženého na čerstvý vzduch a přesvědčte se, že dýchá. V případě potřeby vyhledejte lékařskou pomoc.

Při styku s kůží:

Omyjte zasažené místo vodou a mýdlem, ošetřete reparačním krémem. Přetrvává-li po umytí podráždění, zajistěte lékařskou pomoc.

Při styku s okem:

Odstraňte kontaktní čočky, přidržte postiženému oční víčka otevřená a vyplachujte proudem vody po dobu alespoň 15 minut. Zajistěte lékařskou pomoc.

Při požití:

Dejte postiženému vypít větší množství vody, nevyvolávejte zvracení. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Další údaje:

Další podrobnosti o poskytnutí první pomoci, zejména ve vážnějších případech poškození zdraví, může ošetřující lékař konzultovat s Toxikologickým informačním střediskem, **telefon nepřetržitě: 224 919 293, 224 915 402, fax 224 914 570.**



4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Nebezpečí pro oči:

Směs způsobuje podráždění očí.

Nebezpečí při styku s kůží:

Při styku s kůží může způsobit podráždění.

Nebezpečí při požití:

Není známo.

Nebezpečí při inhalaci:

Není známo.

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Viz bod 4.1

5. Opatření pro hašení požáru

5.1. Hasiva

Vhodná hasiva:

Pěna, suchý chemický prášek, oxid uhličitý, postřik vodní mlhou

Nevhodná hasiva:

Nejsou známa.

5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Není známa.

5.3. Pokyny pro hasiče

Ochranné prostředky zamezující styk s kůží a s očima.

6. Opatření v případě náhodného úniku

6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze:

Používejte osobní ochranné prostředky pro zamezení kontaktu výrobku s kůží a očima.

Pro pracovníky zasahující v případě nouze:

Při požáru používejte ochranné prostředky zamezující styk s kůží a s očima.

6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezte vniknutí látky do kanalizace, povrchových a podzemních vod.

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Metody pro omezení úniku:

Po použití obal s výrobkem pevně uzavřete.

Metody na odstranění:

Volnou kapalinu přečerpejte/přesuňte do odpovídajícího obalu. Zbytek odstraňte z kontaminované plochy pomocí nehořlavého sorbentu (písek, zemina, vermiculit). Sorbent poté uložte do vhodného odpadního kontejneru a odstraňte v souladu s předpisy o odpadech.

Zneškodnění viz kapitola 13.

Další informace:

Nejsou k dispozici.

6.4. Odkaz na kapitoly

Podrobnější informace jsou uvedeny v kapitolách 8. a 13.



7. Zacházení a skladování

7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

Při zacházení s výrobkem nekuřte, nepijte ani nejzte. Používejte osobní ochranné prostředky pro zamezení kontaktu výrobku s kůží a očima.

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Obaly udržujte dobře označené, těsně uzavřené, chráňte je před poškozením. Skladujte při teplotě od 5 °C do 25 °C. Skladujte v originálních obalech případně v obalech k tomu určených. Nevystavujte výrobek mrazu, sálavému teplu a slunečním paprskům. Neslučitelné materiály: Nejsou známy.

7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

Nejsou známa.

8. Omezování expozice/Osobní ochranné prostředky

8.1. Kontrolní parametry

Hodnoty expozičního limitu PEL a NPK-P jsou stanoveny pro bezvodý tetraboritan sodný:

Pracovníci

Krátkodobá expozice – lokální efekty - $DNEL_{inhalačné} = 11,7 \text{ mg/m}^3$
Dlouhodobá expozice – systémové efekty - $DNEL_{dermálně} = 316,4 \text{ mg/kg bw/den}$
Dlouhodobá expozice – systémové efekty - $DNEL_{inhalačné} = 6,7 \text{ mg/m}^3$
Dlouhodobá expozice – lokální efekty - $DNEL_{inhalačné} = 11,7 \text{ mg/m}^3$

Ostatní populace

Krátkodobá expozice – systémové efekty - $DNEL_{orálně} = 0,7 \text{ mg/kg bw/den}$
Krátkodobá expozice – lokální efekty - $DNEL_{inhalačné} = 11,7 \text{ mg/m}^3$
Dlouhodobá expozice – systémové efekty - $DNEL_{dermálně} = 159,5 \text{ mg/kg bw/den}$
Dlouhodobá expozice – systémové efekty - $DNEL_{inhalačné} = 3,4 \text{ mg/m}^3$
Dlouhodobá expozice – systémové efekty - $DNEL_{orálně} = 0,79 \text{ mg/kg bw/den}$
Dlouhodobá expozice – lokální efekty - $DNEL_{inhalačné} = 11,7 \text{ mg/m}^3$

8.2. Omezování expozice

Zajistit účinné větrání/odsávání na pracovišti.

V prostoru, kde se pracuje s výrobkem, nejzte, nepijte, nekuřte. Po skončení práce se vždy pečlivě umyjte a ošetřete pokožku vhodným reparačním krémem.

Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků:

Ochrana očí a obličeje:

Ochranné brýle.

Ochrana kůže:

Ochranné pracovní rukavice (např. PVC), ochranný pracovní oblek, pracovní obuv.

Ochrana dýchacích cest:

Není třeba ochrana dýchacích cest.

Tepelné nebezpečí: Není známo.

Omezování expozice životního prostředí:

Zamezte kontaminaci půdy a vod.

9. Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Vzhled:	oranžovo-žlutá kapalina
Zápach:	amoniakální
Prahová hodnota zápachu:	není stanovena
pH:	7
Bod tání:	nestanoven
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	nestanoven
Bod vzplanutí:	nestanoven
Rychlost odpařování:	nestanovena



KLOVATINA - umělá

Hořlavost (pevné látky, plyny):	nestanovena
Horní/dolní mezní hodnoty hořlavosti nebo výbušnosti:	není výbušný
Tlak páry:	nestanoven
Hustota páry:	nestanovena
Hustota:	nestanovena
Rozpustnost:	ve vodě mísitelný
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	nestanoven
Teplota samovznícení:	nestanovena
Teplota rozkladu:	nestanovena
Viskozita:	nestanovena
Výbušné vlastnosti:	nestanovena
Oxidační vlastnosti:	nemá

9.2. Další informace

nejsou k dispozici

10. Stálost a reaktivita

10.1. Reaktivita

Výrobek je stabilní při normálních podmínkách.

10.2. Chemická stabilita

Výrobek je za běžných podmínek použití stabilní.

10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Nebezpečné reakce nejsou známy.

10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Nevystavujte výrobek mrazu, sálavému teplu a slunečním paprskům.

10.5. Neslučitelné materiály

Nejsou známy.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nejsou známy.

11. Toxikologické informace

11.1. Informace o toxikologických účincích

Výrobek:

Akutní toxicita: není stanovena

Dráždivost: dráždivý

Žíravost: není stanovena

Senzibilizace: není stanovena

Toxicita po opakované dávce:

Karcinogenita: není stanovena

Mutagenita: není stanovena

Toxicita pro reprodukci: není stanovena

Informace o pravděpodobných cestách expozice:

nejsou stanoveny

Příznaky odpovídající fyzikálním, chemickým a toxikologickým vlastnostem:

nejsou známy

Opožděné a okamžité účinky a také chronické účinky krátkodobé a dlouhodobé expozice:

nejsou známy



12. Ekologické informace

12.1. Toxicita

Údaje stanoveny pro bezvodý tetraboritan sodný
LC50,96 hod., ryby (mg/kg) : 74 mg/l
EC50,24 hod., dafnie (mg/l) : 242 mg/l

12.2. Perzistence a rozložitelnost

Není stanovena.

12.3. Bioakumulační potenciál

Není stanoveno.

12.4. Mobilita v půdě

Není stanovena.

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

Posouzení nebylo provedeno.

12.6. Jiné nepříznivé účinky

Nejsou známy.

13. Pokyny pro odstraňování

13.1. Metody nakládání s odpady

Způsoby zneškodňování látky: Látka musí být odstraněna v souladu se zákonem o odpadech v platném znění a navazujícími právními předpisy.

Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu: Obal se musí odstraňovat v souladu se zákonem o odpadech v platném znění a navazujícími právními předpisy.

Další údaje: Odstraňování musí probíhat v souladu se zákonem a souvisejícími předpisy v platném znění.

14. Informace pro přepravu

14.1. Číslo OSN

Výrobek není nebezpečný pro přepravu.

Značení ADR/RID, IMDG, ITA-DGR: -

14.2. Příslušný název OSN pro zásilku

-

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

-

14.4. Obalová skupina

-

14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí

-

14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

-

14.7. Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL 73/78 a předpisu IBC

-



BEZPEČNOSTNÍ LIST
dle nařízení ES 1907/2006 a nařízení ES 453/2010

Datum vytvoření BL: 2.11.2012
Datum revize BL: 19.11.2012
Číslo revize: 1

KLOVATINA - umělá

Strana 8 z 8

15. Informace o předpisech

15.1. Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Zákon č. 350/2011 Sb. o chemických látkách a chemických směsích.

Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech, v platném a účinném znění.

Nařízení ES 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, v platném a účinném znění.

Nařízení komise (EU) č. 453/2010, kterým se mění nařízení Evropského Parlamentu a Rady (ES) 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH)

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) 1272/2008, o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, v platném a účinném znění.

Nařízení vlády č. 361/2007, kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, v platném a účinném znění.

Vyhláška č. 402/2011 o hodnocení nebezpečných vlastností chemických látek a chemických směsí a balení a označování nebezpečných chemických směsí

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech, v platném a účinném znění

Vyhláška č. 376/2001 Sb., o hodnocení nebezpečných odpadů, v platném a účinném znění

Vyhláška č. 381/2001 Sb., katalog odpadů, v platném a účinném znění

Vyhláška č. 383/2001 Sb., o podrobnostech nakládání s odpady, v platném a účinném znění

Vyhláška č. 237/2002 Sb., o podrobnostech způsobu provedení zpětného odběru některých výrobků, v platném a účinném znění

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Nebylo provedeno.

16. Další informace

Plné znění R-vět a S-vět, uvedených v kapitolách 2. a 3.:

R 36 Dráždí oči.

R 60 Může poškodit reprodukční schopnost.

R 61 Může poškodit plod v těle matky

S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí

S 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

S 20/21 Nejezte, nepijte a nekuřte při používání.

S 24/25 Zamezte styku s kůží a očima

S 36/37/39 Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít

S 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení

Plné znění H-vět a P-vět, uvedených v kapitolách 2. a 3.:

H 319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H 360 Může poškodit reprodukční schopnost nebo plod v těle matky.

Další identifikační údaje nebezpečných látek:

Pokyny pro školení:

Seznámit zaměstnance s obsahem tohoto bezpečnostního listu a s obecnými pravidly při nakládání s chemickými látkami a směsmi. Školení provést 1x ročně.

Údaje v tomto bezpečnostním listu jsou založeny na stavu znalostí a zkušenostech výrobce k datu vydání tohoto dokumentu. Nepředstavují žádnou smluvní záruku kvalitativních vlastností výrobku a platí jen ve spojení s obvyklým zacházením za normálních podmínek a se specifikovanými údaji v technickém návodu. Za jakékoliv jiné použití tohoto výrobku, event. v kombinaci s jinými produkty nebo postupy je zodpovědný sám uživatel.



BEZPEČNOSTNÍ LIST
dle nařízení ES 1907/2006 a nařízení ES 453/2010

KLOVATINA - umělá

Datum vytvoření BL: 2.11.2012
Datum revize BL: 19.11.2012
Číslo revize: 1

Strana 9 z 9

Zdroje pro sestavování bezpečnostního listu:

Bezpečnostní list BORAX DECAHYDRATE, 7.ledna 2011, dodavatel Krátoška Chemin spol. s r.o.

Bezpečnostní list KLOVATINA – umělá, 28. března 2003, dodavatel KOH-I-NOOR HARDMUTH a.s.

Databáze registrovaných látek ECHA

Platné právní předpisy

Uvedené zkratky:

PBT	Perzistentní, bioakumulativní a toxická
vPvB	Vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní
PEL	Přípustný expoziční limit
NPK-P	Nejvyšší přípustná koncentrace
CAS	Registrační číslo Chemical Abstracts Service